

# **Notice Informing Individuals About Nondiscrimination and Accessibility Requirements and Nondiscrimination Statement: Discrimination is Against the Law**

Barefield Pediatric Dentistry complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex.

Barefield Pediatric Dentistry does not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, age, disability, or sex.

Barefield Pediatric Dentistry:

- Provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as:
  - Qualified sign language interpreters
  - Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats)
- Provides free language services to people whose primary language is not English, such as:
  - Qualified interpreters
  - Information written in other languages

If you need these services, contact Dr. Barefield

If you believe that Barefield Pediatric Dentistry has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a grievance with: Barefield Pediatric Dentistry, 400 E. Hwy 67, Duncanville, TX 75137. You can file a grievance in person or by mail. If you need help filing a grievance, Barefield Pediatric Dentistry is available to help you.

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, or by mail or phone at:

U.S. Department of Health and Human Services  
200 Independence Avenue, SW  
Room 509F, HHH Building  
Washington, D.C. 20201  
1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)  
Complaint forms are available at:  
<http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

**Notice Informing Individuals About Nondiscrimination and Accessibility Requirements and Sample Nondiscrimination Statement:  
Discrimination is Against the Law - Spanish**

Barefield Pediatric Dentistry cumple con las leyes federales de derechos civiles aplicables y no discrimina por motivos de raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo. Barefield Pediatric Dentistry no excluye a las personas ni las trata de forma diferente debido a su origen étnico, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo.

Barefield Pediatric Dentistry:

- Proporciona asistencia y servicios gratuitos a las personas con discapacidades para que se comuniquen de manera eficaz con nosotros, como los siguientes:
  - Intérpretes de lenguaje de señas capacitados.
  - Información escrita en otros formatos (letra grande, audio, formatos electrónicos accesibles, otros formatos).
- Proporciona servicios lingüísticos gratuitos a personas cuya lengua materna no es el inglés, como los siguientes:
  - Intérpretes capacitados.
  - Información escrita en otros idiomas.

Si necesita recibir estos servicios, comuníquese con Dr. Barefield.

Si considera que Barefield Pediatric Dentistry no le proporcionó estos servicios o lo discriminó de otra manera por motivos de origen étnico, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo, puede presentar un reclamo a la siguiente persona: Barefield Pediatric Dentistry, 400 E. Hwy 67, Duncanville, TX 75137. Puede presentar el reclamo en persona o por correo postal, fax o correo electrónico. Si necesita ayuda para hacerlo, Dr. Barefield está a su disposición para brindársela.

También puede presentar un reclamo de derechos civiles ante la Office for Civil Rights (Oficina de Derechos Civiles) del Department of Health and Human Services (Departamento de Salud y Servicios Humanos) de EE. UU. de manera electrónica a través de Office for Civil Rights Complaint Portal, disponible en <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, o bien, por correo postal a la siguiente dirección o por teléfono a los números que figuran a continuación:

U.S. Department of Health and Human Services  
200 Independence Avenue, SW Room 509F, HHH Building  
Washington, D.C. 20201 1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

Puede obtener los formularios de reclamo en el sitio web  
<http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

# Your Right to an Interpreter

You have the right to an interpreter at no cost to you. Please point to your language. An interpreter will be called. Please wait.

<b>Arabic</b>  لك الحق بمترجم طبـي مجانـاً. رجـاءً، أشرـ إلى لغـتكـ. سـوفـ ندعـو مـترـجمـاً طـبـياً. انتـظرـ منـ فـضـلكـ.	<b>Chinese - Simplified</b>  <small>Cantonese   Mandarin   Toisanese   Taiwanese/Fukienese   Min</small> 你有权利要求一位免费的传译员。 请指出你的语言。传译员将为你服务，请稍候。	<b>Chinese - Traditional</b>  <small>Cantonese   Mandarin   Toisanese   Taiwanese/Fukienese   Min</small> 你有權利要求一位免費的傳譯員。請指出你的語言。傳譯員將為你服務，請稍候。
<b>French</b> <b>Français</b> Vous avez droit gratuitement aux services d'un interprète. Veuillez indiquer votre langue. Nous allons contacter un interprète. Veuillez patienter si'il vous plaît!	<b>German</b> <b>Deutsch</b> Sie haben kostenlosen Anspruch auf eine/n Dolmetscher/in. Bitte deuten Sie auf Ihre Sprache. Ein/e Dolmetscher/in wird gerufen. Bitte warten Sie.	Gujarati જરાતી તમને કોઈ ખચર નિભાણિયો રાખવાનો અધિકાર તમને છે. મહરબાની કરતું તમાર ભાષા દરશાવવું ભાષિયો બોલાવી દવારે. મહરબાની કરતું રાહું ઓ.
<b>Japanese</b> <b>日本語</b> 通訳を無料でご利用になれます。該当する言語を指示して下さい。通訳を手配いたしますのでお待ち下さい。	<b>Korean</b>  여러분은 무료로 전문 통역자의 도움을 받을 권리가 있습니다. 왼쪽의 “한국어”를 손가락으로 가르켜 주십시오. 전문 통역자에게 연결될 것입니다. 잠시만 기다려 주십시오.	<b>Laotian</b>  ທ່ານມີອື່ນດັບຂໍ້ມູນພາສາໄດ້ລັບເຈັ້ງຄ່າ. ກະຊຸມາລົ້ມ້າວາສາຂອງທ່ານ. ກາລົມາສາຈະຖືກເຫັ້ນມາ. ກະຊຸມາວ່າຫຼັກ.
<b>Persian</b>  شما حق دارید که یک مترجم داشته باشید بدون آنکه پولی بابت آن بدهید. لطفاً به زبان خود اشاره کنید. یک مترجم برایتان درخواست خواهد شد. لطفاً منتظر بمانید.	<b>Russian</b>  Вы имеете право на услуги бесплатного переводчика. Укажите, пожалуйста, на Ваш язык. Переводчик будет вызван. Пожалуйста, подождите.	<b>Persian Spanish</b> <b>Español</b> Usted tiene derecho a un intérprete gratis. Por favor, señale su idioma y llamaremos a un intérprete. Por favor, espere.
<b>Tagalog</b> <b>Tagalog</b> Ikaw ay may karapatan na magkaroon ng tagapagsalin na walang bayad. Ituro ang iyong wika. Ang tagapagsalin ay tatawagin. Maghintay.	 آپ مفت ترجمانی کی خدمات کے مستحق ہیں۔ براہ کرم اپنی زبان کی طرف اشارہ کیجئے۔ آپ کے لئے ایک ترجمان کا انتظام کیا جائیگا۔ براہ کرم انتظار کیجئے۔	<b>Vietnamese</b> <b>Tiếng Việt</b> Quý vị có quyền được một thông dịch viên miễn phí. Xin chỉ vào ngôn ngữ của quý vị. Chúng tôi sẽ gọi một thông dịch viên. Vui lòng chờ trong giây lát.